

GY.

L. 15.351/9.

CONSEIL D'ETAT - RAAD VAN STATE LEGISLATION - WETGEVING L
23-03-1983
Transmis à M. Overgemaakt aan de H.

ROYAUME DE BELGIQUE.

KONINKRIJK BELGIE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, neuvième chambre, saisi par le Vice-Premier Ministre et Ministre de la Justice, le 18 février 1983, d'une demande d'avis sur un projet de loi "modifiant la loi du 18 avril 1851 sur les faillites, banqueroutes et sursis", a donné le 15 mars 1983 l'avis suivant :

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, negende kamer, de 18e februari 1983 door de Vice-Eerste Minister en Minister van de Justitie verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van wet "tot wijziging van de wet van 18 april 1851 betreffende het faillissement, bankbreuk en uitstel van betaling", heeft de 15e maart 1983 het volgend advies gegeven :

OBSERVATION PREALABLE.

L'exposé des motifs explique que, selon la doctrine, l'article 467 de la loi du 18 avril 1851 sur les faillites, banqueroutes et sursis, "contient en fait une exception à la règle de l'article 453 prévoyant que le jugement déclaratif de la faillite arrête l'exercice de la contrainte par corps sur la personne du failli". Et il poursuit : "Maintenir le débiteur en prison pour l'obliger à rembourser ses dettes constitue une injustice inutile puisqu'il n'est pas possible au failli, privé de la gestion de ses biens, de liquider son passif".

L'article 453 de ladite loi est rédigé comme suit :

"Le jugement déclaratif de la faillite arrête l'exercice de la contrainte par corps sur la personne du failli, ainsi que toute saisie à la requête des créanciers chirographaires et non privilégiés sur ses meubles et immeubles.

Si, antérieurement à ce jugement, le jour de la vente forcée des meubles ou immeubles saisis a déjà été fixé et publié par les affiches, cette vente aura lieu pour le compte de la masse.

Néanmoins, si l'intérêt de la masse l'exige, le tribunal pourra, sur la demande des curateurs, autoriser la remise de la vente à une autre époque".

De l'accord du délégué du Ministre, il s'indique de mettre le présent avant-projet à profit pour supprimer, dans l'article 453, la mention de la contrainte par corps, qui ne correspond plus à l'état de la législation (1).

.../...

- (1) L'article 4 de la loi du 31 janvier 1980 portant approbation de la Convention BENELUX portant loi uniforme relative à l'astreinte, et de l'Annexe (loi uniforme relative à l'astreinte), signées à La Haye le 26 novembre 1973, a abrogé diverses dispositions instaurant la contrainte par corps mais non la mention de cette contrainte dans l'article 453 de la loi du 18 avril 1851.

Si cette suggestion était suivie, l'avant-projet devrait s'ouvrir par un article pour lequel le texte suivant est proposé :

"Article 1er.-

L'article 453, alinéa 1er, de la loi du 18 avril 1851 sur les faillites, banqueroutes et sursis, est remplacé par la disposition suivante :

"Le jugement déclaratif de la faillite arrête toute saisie à la requête des créanciers chirographaires et non privilégiés sur les meubles et immeubles du failli".

EXAMEN DU TEXTE.

Article 1er (devenant l'article 2).

La phrase liminaire devrait être rédigée comme suit :

"L'article 465, alinéa 2, 2°, de la même loi, est remplacé par la disposition suivante :

...".

OBSERVATION FINALE.

Le mandat de dépôt, visé à l'article 521 de la loi du 18 avril 1851, n'existant plus, il est proposé d'ajouter à l'avant-projet un article libellé comme suit :

"Article (8).-

A l'article 521, alinéa 2, de la même loi, les mots "sous mandat de dépôt ou d'arrêt" sont remplacés par les mots "sous mandat d'arrêt".

VOORAFGAANDE OPMERKING.

In de memorie van toelichting wordt verduidelijkt dat artikel 467 van de wet van 18 april 1851 inzake faillissement, bankbreuk en uitstel van betaling volgens de rechtsleer "in feite een uitzondering bevat op de in artikel 453 vervatte regel dat het vonnis van faillietverklaring de lijfswang op de persoon van de gefailleerde doet ophouden". De memorie vervolgt : "De schuldenaar in de gevangenis houden om hem te verplichten zijn schulden te betalen is een nutteloze wreedheid, daar de gefailleerde, van het beheer over zijn goederen verstoken, zich in de onmogelijkheid bevindt zijn passief te vereffenen".

Artikel 453 van de bedoelde wet luidt als volgt :

"Het vonnis van faillietverklaring doet de lijfswang op de persoon van de gefailleerde ophouden, alsmede elk beslag dat op de roerende en onroerende goederen is gelegd ten verzoeken van gewone en niet bevoorrechte schuldeisers.

Indien vóór dit vonnis de dag van de gedwongen verkoop van inbeslaggenomen roerende of onroerende goederen reeds is vastgesteld en door aanplakking bekendgemaakt, gaat deze verkoop door voor rekening van de boedel.

Niettemin kan de rechtbank, op verzoek van de curators, toelaten dat de verkoop tot een later tijdstip wordt verdaagd, indien het belang van de boedel zulks vordert".

De gemachtigde van de Minister is het ermee eens dat het onderhavige voorontwerp te baat zou worden genomen om in artikel 453 de vermelding van de lijfswang, die niet langer met

.../...

de huidige stand van de wetgeving overeenstemt, weg te werken (1).

Wordt dit voorstel aangenomen, dan zou het ontwerp moeten beginnen met een artikel waarvoor de navolgende tekst wordt voorgesteld :

"Artikel 1.-

Artikel 453, eerste lid, van de wet van 18 april 1851 inzake faillissement, bankbreuk en uitstel van betaling, wordt vervangen door de volgende bepaling :

"Het vonnis van faillietverklaring doet elk beslag ophouden dat ten verzoeken van gewone en niet bevoorrechte schuldeisers op de roerende en onroerende goederen van de gefailleerde is gelegd".

ONDERZOEK VAN DE TEKST.

Artikel 1 (dat artikel 2 wordt).

De inleidende volzin zou als volgt gesteld moeten worden :

.../...

-
- (1) Bij artikel 4 van de wet van 31 januari 1980 houdende goedkeuring van de Benelux-overeenkomst houdende eenvormige wet betreffende de dwangsom, en van de Bijlage (eenvormige wet betreffende de dwangsom), ondertekend te 's Gravenhage op 26 november 1973, zijn verscheidene bepalingen die de lijfswang instellen, opgeheven maar niet de vermelding van die dwang in artikel 453 van de wet van 18 april 1851.

"Artikel 465, tweede lid, 2°, van dezelfde wet wordt vervangen door de volgende bepaling :

...".

SLOTOPMERKING.

Aangezien het in artikel 521 van de wet van 18 april 1851 bedoelde bevel tot verzekerde bewaring niet meer bestaat, wordt voorgesteld aan het voorontwerp een als volgt geformuleerd artikel toe te voegen :

"Artikel (8).-

In artikel 521, tweede lid, van dezelfde wet worden de woorden "onder bevel tot verzekerde bewaring of tot aanhouding" vervangen door de woorden "onder bevel tot aanhouding".

La chambre était composée de

Messieurs : P. TAPIE,
de Heren :

P. KNAEPEN,
A. VANWELKENHUYZEN,

R. PIRSON,

C. DESCHAMPS,

Madame : R. DEROY,
Mevrouw :

La concordance entre la
version française et la ver-
sion néerlandaise a été véri-
fiée sous le contrôle de M.
P. TAPIE.

Le rapport a été présenté
par M. M. HANOTIAU, auditeur.

LE GREFFIER - DE GRIFFIER,

R. DEROY.

De kamer was samengesteld uit

président de chambre,
kamervoorzitter,

conseillers d'Etat,
staatsraden,

assesseurs de la section
de législation,
assessoren van de afdeling
wetgeving,

greffier assumé,
toegevoegd griffier.

De overeenstemming tussen de
Franse en de Nederlandse tekst
werd nagezien onder toezicht van
de H. P. TAPIE.

Het verslag werd uitgebracht
door de H. M. HANOTIAU, auditeur.

LE PRESIDENT - DE VOORZITTER.

P. TAPIE.